

# SMLOUVA

## O POSKYTNUTÍ PODPORY ČÁSTI ÚROKŮ Z ÚVĚRU

### č. 1141/2010/1

#### Podpůrný a garanční rolnický a lesnický fond, a.s.,

se sídlem Praha 8 - Karlín, Za Poříčskou branou 6/č.p. 256, PSČ 186 00, IČ 49241494,  
společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,  
v oddílu B, vložce č.2130,  
jménem které jedná Ing. Martin Karban, předseda představenstva

(dále jen „Fond“)

a

#### Zemědělská společnost Luže, a.s.

se sídlem Svatopluka Čecha 396, Luže, PSČ 53854, IČ 25938606  
společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci  
Králové, v oddílu B, vložce č.1568  
za subjekt jedná Ing. Miroslav Krátký, místopředseda představenstva

(dále jen „Podnikatel“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku  
podle § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník,  
tuto

## smlouvu o poskytnutí podpory části úroků z úvěru (dále jen „Smlouva“)

### 1. Předmět Smlouvy

Předmětem této Smlouvy je závazek Fondu poskytovat Podnikateli za dohodnutých podmínek podporu části úroků z úvěru, který Podnikateli poskytla Deutsche Leasing ČR, spol. s r.o. pobočka Praha 5, Smíchov, (dále jen „Banka“) maximálně do výše [REDAKCE] na základě smlouvy o úvěru č. [REDAKCE] ze dne [REDAKCE] při úrokové sazbě Banky platné ke dni uzavření smlouvy o úvěru ve výši [REDAKCE] % (dále jen „Smlouva o úvěru“) a tomu odpovídající závazek Podnikatele plnit povinnosti vyplývající mu z této Smlouvy.

### 2. Podpora

- 2.1 Podporou se pro účely této Smlouvy rozumí poskytnutí dotace části úroků z úvěru podnikatelským subjektům v oblasti zemědělství (dále jen „Podpora“). Podnikateli nepřísluší Podpora podle této Smlouvy za splátky úroků, které podle názoru Banky

nebyly včas a řádně zaplacený.

- 2.2 Strany se dohodly, že Podnikateli přísluší podle této Smlouvy Podpora vztahující se k investičnímu programu ZEMĚDĚLEC ve smyslu Pokynů pro poskytování podpor Podpurným a garančním rolnickým a lesnickým fondem, a.s. a Výkladového listu k Pokynům pro poskytování podpor Podpurným a garančním rolnickým a lesnickým fondem, a.s., (dále společně Pokyny a Výkladový list jen „Pokyny“), které tvoří přílohu č. 1 této Smlouvy.
- 2.3 Podpora Fondu je částí úroků z úvěru, které stanoví Banka na základě zůstatku jistiny a platné úrokové sazby Banky. Část takto stanoveného úroku, která bude Fondem jako Podpora Podnikateli poskytována, se vypočte stejným postupem jako úrok z výše uvedeného úvěru, avšak s použitím procentní sazby o jedno procento nižší, než jaká byla Bankou skutečně pro výpočet úroku použita. Procentní sazba, použitá pro výpočet Podpory podle tohoto odstavce, může činit maximálně 4 % p.a.
- 2.4 Povinnost Fondu poskytovat Podnikateli Podporu zaniká nejpozději dnem 15.7.2015 anebo dnem, kdy celková výše poskytnuté Podpory dosáhne 40 % hodnoty pořízeného majetku, maximálně však 40 % výše úvěru poskytnutého Bankou, podle toho, která z těchto skutečností nastane dříve.
- 2.5 Bez ohledu na ustanovení odstavce 2.4 této Smlouvy, závazek Fondu poskytovat Podnikateli Podporu podle této Smlouvy zaniká dnem, kdy:
- (a) Banka v souladu se Smlouvou o úvěru sesplatnila úvěr;
  - (b) došlo k předčasnému zániku Smlouvy o úvěru z jakéhokoliv důvodu;
  - (c) na majetek Podnikatele byl prohlášen konkurz, bylo povoleno vyrovnání, byl zamítnut návrh na prohlášení konkurzu pro nedostatek majetku Podnikatele nebo Podnikatel vstoupil do likvidace;
  - (d) na majetek Banky byl prohlášen konkurz, bylo povoleno vyrovnání, byl zamítnut návrh na prohlášení konkurzu pro nedostatek majetku, Banka vstoupila do likvidace nebo na Banku byla uvalena nucená správa;
  - (e) věřitelem pohledávky ze Smlouvy o úvěru nebo jakékoli její části se stal z jakéhokoliv důvodu jiný subjekt než Banka;
  - (f) Podnikatel přestal být zemědělským podnikatelem;
  - (g) Došlo ke zrušení Podnikatele bez likvidace z jakéhokoliv zákonem stanoveného důvodu;
  - (h) Podnikatel přestal splňovat podmínky pro poskytnutí Podpory uvedené v Pokynech;
  - (i) Podnikatel převedl práva a povinnosti plynoucí z této Smlouvy nebo

ze Smlouvy o úvěru třetí osobě, včetně zákonného přechodu pohledávek (např. prodej podniku nebo jeho části, nájem podniku nebo jeho části); nebo

- (j) Fond vydal rozhodnutí o zániku nároku na poskytování Podpory podle odstavce 5.2 této Smlouvy.

2.6 Poskytování Podpory podle této Smlouvy je vázáno výhradně na osobu Podnikatele. Převod či přechod Podpory z jakékoli právního důvodu není možný.

### 3. *Splatnost Podpory*

3.1 Fond poskytuje Podporu zpětně, vždy dvakrát ročně za každé uplynulé kalendářní pololetí. Nárok na Podporu vznikne nejdříve dnem zaplacení první splátky úroků z úvěru a zanikne dnem zániku nároku na Podporu dle této Smlouvy.

3.2 Podpora je splatná do 60-ti kalendářních dnů poté co:

- a) Fond obdrží od Banky veškeré podklady pro výpočet Podpory za uplynulé kalendářní pololetí,
- b) Podnikatel doručí Fondu potvrzení Banky o termínu ukončení čerpání úvěru a skutečné výši vyčerpané částky a
- c) Podnikatel doručí Fondu doklady prokazující účelové použití úvěru poskytnutého Bankou na základě Smlouvy o úvěru k účelu uvedenému v podnikatelském záměru, který je uvedený v příloze č. 2 této Smlouvy a v souladu s Pokyny. Účelové užití úvěru se dokládá kopií faktury pořizovaného předmětu (pokud tato není k dispozici, je možno ke kontrole předložit kopii kupní smlouvy se všemi náležitostmi).

Podpora je splatná převodem na bankovní účet Podnikatele č. [REDACTED], vedený u [REDACTED], variabilní symbol [REDACTED]

V případě první výplaty Podpory počíná výše uvedená 60-ti denní lhůta běžet dnem, kdy Fond obdrží všechny výše uvedené podklady dle písm. a), b) a c).

3.3 Strany se dohodly, že pouze Fond je oprávněn jednostranně započítávat jakékoliv vzájemné závazky, vzniklé mezi Podnikatelem a Fondem.

3.4 Nejpozději do jednoho roku ode dne, kdy se Fond dozvěděl o zániku závazku Fondu poskytovat Podporu podle této Smlouvy, je Fond povinen provést závěrečné vyúčtování a odeslat jej v písemné formě Podnikateli.

3.5 Bude-li v závěrečném vyúčtování zjištěn přeplatek Podpory, je Podnikatel povinen

vrátit přeplatek Fondu v plné výši nejpozději do 60-ti dnů od doručení závěrečného vyúčtování převodem na bankovní účet Fondu specifikovaný v závěrečném vyúčtování.

- 3.6 Bude-li v závěrečném vyúčtování zjištěn nedoplatek Podpory, je Fond povinen doplatit nedoplatek Podnikateli nejpozději do 60-ti dnů ode dne doručení závěrečného vyúčtování převodem na bankovní účet Podnikatele uvedený v odstavci 3.2 této Smlouvy nebo na jiný bankovní účet uvedený písemně Podnikatelem.

#### **4. Povinnosti Podnikatele**

- 4.1 Podnikatel se zavazuje použít úvěr poskytnutý Bankou na základě Smlouvy o úvěru výlučně k účelu uvedenému v podnikatelském záměru, který tvoří přílohu č. 2 této Smlouvy, a v souladu s Pokyny; v případě, že došlo k čerpání výše uvedeného úvěru před uzavřením této Smlouvy Podnikatel prohlašuje, že úvěr použil výlučně k účelu uvedenému ve výše uvedeném podnikatelském záměru a v souladu s Pokyny. Za tento účel se nepovažují ty činnosti, které jsou předpokladem uzavření této Smlouvy (např. náklady Podnikatele spojené s vypracováním podnikatelského záměru, náklady Podnikatele spojené s uzavřením této Smlouvy nebo Smlouvy o úvěru, byť splatnost těchto nákladů vznikne po uzavření této Smlouvy).

- 4.2 Podnikatel je povinen Fondu, jeho zástupcům či jiným kontrolním institucím vyjmenovaným v Pokynech umožnit kontrolu dodržování veškerých jeho povinností vyplývajících mu ze Smlouvy nebo z Pokynů a kontrolu pravdivosti, úplnosti a aktuálnosti skutečností uvedených v dokumentech předaných Fondu před uzavřením této Smlouvy nebo kdykoliv v průběhu její účinnosti. Podnikatel je povinen poskytnout veškerou potřebnou součinnost, tj. zejména umožnit přístup do svých prostor, poskytnout veškeré vyžádané dokumenty nebo tyto dokumenty zaslat Fondu a poskytnout potřebná vysvětlení.

- 4.3 Podnikatel je povinen nejpozději do 15 kalendářních dnů doručit Fondu písemné oznámení nebo ověřenou kopii dokumentu dokládajícího vznik následujících skutečností, a to i prostřednictvím Banky:

- a) změnu konečné doby splatnosti úvěru podle Smlouvy o úvěru, přičemž tato lhůta počíná běžet první kalendářní den následující po dni uzavření odpovídajícího dodatku ke Smlouvě o úvěru;
- b) předčasné splacení úvěru nebo jeho části bez uzavření odpovídajícího dodatku Smlouvy o úvěru, přičemž tato lhůta počíná běžet první kalendářní den následující po dni provedení takového předčasného splacení;

- c) postoupení pohledávky vyplývající ze Smlouvy o úvěru nebo její části Bankou na třetí osobu, přičemž tato lhůta počíná běžet první kalendářní den následující po dni, kdy je toto postoupení oznámeno nebo prokázáno Podnikateli;
- d) změnu čísla běžného účtu pro poskytování Podpory, přičemž tato lhůta počíná běžet první kalendářní den následující po dni uzavření běžného účtu uvedeného v odst. 3.2 této Smlouvy, přičemž dané oznámení musí obsahovat i číslo nového běžného účtu;
- e) výměnu věcí pořízených prostřednictvím podporovaného úvěru po úspěšné reklamaci, přičemž tato lhůta počíná běžet první kalendářní den následující po dni převzetí nové věci, a/nebo změnu typového označení věcí pořízených prostřednictvím podporovaného úvěru, pokud tato změna nemá vliv na naplnění podnikatelského záměru, přičemž lhůta počíná běžet první kalendářní den následující po dni převzetí nové věci;
- f) prodej, koupi, vklad či nájem podniku nebo jeho části a nebo jakýkoli jiný přechod či přeměnu společnosti; v případě fyzické osoby i dědění podniku nebo jeho části, přičemž tato lhůta počíná běžet první kalendářní den po dni uzavření příslušné smlouvy nebo, není-li uzavírána smlouva, první kalendářní den po dni, kdy tato skutečnost nastane;
- g) pokles příjmů ze zemědělské činnosti pod hranici stanovenou v Pokynech, přičemž tato lhůta počíná běžet první kalendářní den po dni vyhotovení jakékoliv účetní závěrky prokazující uvedený pokles;
- h) Podnikatel přestal být zemědělským podnikatelem, přičemž tato lhůta počíná běžet první kalendářní den po dni, kdy tato skutečnost nastane;
- i) vstup do likvidace, přičemž tato lhůta počíná běžet první kalendářní den po dni, kdy tato skutečnost nastane;
- j) podání návrhu na prohlášení konkurzu nebo vyrovnání, přičemž tato lhůta počíná běžet první kalendářní den po dni, kdy bylo toto podání učiněno nebo po dni, kdy se o tomto podání Podnikatel dozvěděl;
- k) exekuci na majetek Podnikatele, výkon rozhodnutí dle zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, nebo veřejnou dražbu postihující podnik, majetek, práva či pohledávky Podnikatele, přičemž tato lhůta počíná běžet první kalendářní den po dni, kdy se o těchto skutečnostech Podnikatel dozvěděl;
- l) zrušení společnosti Podnikatele s právním nástupcem, přičemž tato lhůta počíná běžet první kalendářní den po dni, kdy o této skutečnosti rozhodla valná hromada, společníci a nebo jakýkoli jiný příslušný orgán společnosti;
- m) uznání dluhu ze strany Podnikatele s přímou vykonatelností, přičemž tato lhůta počíná běžet první kalendářní den po dni uznání dluhu;



- n) změnu dlužníka ze Smlouvy o úvěru nebo přistoupení k závazku ze Smlouvy o úvěru (s výjimkou případů uvedených v bodech f) a l), přičemž tato lhůta počíná běžet první kalendářní den po dni uzavření příslušného dodatku ke Smlouvě o úvěru, nebo jiného odpovídajícího smluvního ujednání;
  - o) změnu právní formy, názvu, obchodní firmy, sídla, adresy pro doručování, je-li odlišná od adresy sídla, trvalého bydliště u Podnikatele nezapsaného do obchodního rejstříku, přičemž tato lhůta počíná běžet první kalendářní den po dni, kdy byla tato změna zapsána do obchodního rejstříku; u skutečností, které se do obchodního rejstříku nezapisují první kalendářní den po dni, kdy taková skutečnost nastala.
- 4.4 Za splnění oznamovací povinnosti Podnikatele dle odstavce 4.3 této Smlouvy se nepovažuje přijetí podkladů pro výpočet Podpory od Banky.
- 4.5 Podnikatel je povinen plnit veškeré povinnosti, které vyplývají z Pokynů.
- 4.6 Podnikatel nesmí po dobu platnosti a účinnosti této Smlouvy věc nakoupenou z úvěru, ke kterému byla Podnikateli poskytnuta Podpora podle této Smlouvy, bez předcházejícího souhlasu Fondu:
- a) smluvně převést, např. prodat nebo darovat třetí osobě, s výjimkou smluvního zajišťovacího převodu vlastnického práva na úvěrující Banku – v tomto případě Podnikatel Fond pouze písemně informuje;
  - b) zatížit zástavními nebo jinými právy (např. věcným břemenem nebo jakýmkoliv věcným právem), s výjimkou zástavních práv ve prospěch Banky vztahujících se k věci specifikované ve Smlouvě o úvěru;
  - c) pronajmout třetí osobě; a/nebo
  - d) provést jakoukoli změnu podnikatelského záměru (příloha č. 2 Smlouvy), s výjimkou případů uvedených v odstavci 4.3 písm. (e) této Smlouvy.

## **5. Oprávnění Fondu**

- 5.1 Fond je oprávněn bez jakéhokoli (předcházejícího či následného) upozornění Podporu Podnikateli neposkytovat, resp. poskytování Podpory zastavit, pokud:
- a) Podnikatel řádně a včas nesplnil jakoukoli svoji povinnost uvedenou v článku 4 této Smlouvy, a to ke dni, kdy se Fond o porušení povinnosti dozvěděl;
  - b) tato Smlouva byla uzavřena na základě nepravdivých nebo neúplných informací sdělených Fondu Podnikatelem, a to ke dni, kdy se Fond o nepravdivosti či neúplnosti informací dozvěděl;
  - c) Fond obdržel sdělení Banky o tom, že Podnikatel neplní řádně a včas své

závazky podle Smlouvy o úvěru, a to ke dni, kdy takové oznámení bylo Fondu doručeno;

- d) byla Fondu, jakožto ručiteli za Podnikatele, doručena výzva Banky k plnění jakéhokoli jeho ručitelského závazku za Podnikatele, a to ke dni doručení výzvy;
- e) na majetek Podnikatele nebo jakoukoli jeho část byla nařízena exekuce, výkon rozhodnutí dle zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, nebo bude zahájena veřejná dražba postihující podnik, majetek, práva či pohledávky Podnikatele, a to ke dni, kdy se o těchto skutečnostech Podnikatel dozvěděl.

5.2 Fond je oprávněn rozhodnout o tom, zda neposkytnutá Podpora nebo její část, podle odst. 1 tohoto článku, bude Fondem dodatečně Podnikateli vyplacena či nikoliv. V případě, že Fond o nevyplacené Podpoře nebo její části podle předchozího odstavce rozhodne tak, že tato nevyplacená Podpora nebo její část již Podnikateli vyplacena nebude, zaniká nárok na poskytování Podpory podle této Smlouvy v rozsahu, který stanoví Fond v tomto svém rozhodnutí.

5.3 Fond je oprávněn požadovat po Podnikateli vrácení celé, v souladu s touto Smlouvou vyplacené Podpory v případě, že Podnikatel poruší kteroukoliv z povinností, uložených mu touto Smlouvou. Podnikatel je povinen na základě takovéto výzvy Fondu vrátit celou vyplacenou Podporu nejpozději do 30 dnů od doručení písemné výzvy Fondu, na účet Fondu, uvedený v písemné výzvě. Podnikatel splní svoji povinnost vrátit celou vyplacenou Podporu řádně a včas, pokud bude příslušná částka v plné výši připsána na účet Fondu nejpozději poslední den splatnosti.

5.4 Fond je oprávněn podle míry zavinění Podnikatele a okolností, které vedly k porušení povinností Podnikatele, uložených mu touto Smlouvou, požadovat vrácení nikoliv celé vyplacené Podpory, ale pouze její části, kterou Fond svým rozhodnutím stanoví. Na tento postup Fondu nevzniká Podnikateli právní nárok. Využití tohoto oprávnění Fondu je závislé výlučně na vůli Fondu. V obdobných případech je Fond povinen postupovat stejně.

5.5 Fond je oprávněn podle míry zavinění Podnikatele a okolností, které vedly k porušení povinností Podnikatele uložených mu touto Smlouvou, změnit výši dotace poskytované Podnikateli podle této Smlouvy. Novou výši dotace stanoví Fond svým rozhodnutím, které doručí Podnikateli. Okamžikem doručení nabývá rozhodnutí účinnosti a obě strany jej shodně považují za dodatek k této Smlouvě. Využití tohoto oprávnění Fondu je závislé výlučně na vůli Fondu. V obdobných případech je Fond

povinen postupovat stejně.

- 5.6 Pokud Fond využije své oprávnění podle odstavce 1 tohoto článku a vyplácení dotace zastaví, je povinen, nejpozději do jednoho roku od příslušného dne podle odstavce 1 tohoto článku, provést závěrečné vyúčtování dotace. Ohledně přeplatku či nedoplatku dotace platí obdobně odst. 3.5, resp. 3.6 této Smlouvy. Toto neplatí v případě, že Fond poté, co využije své oprávnění podle odstavce 5.1, požádá Podnikatele o vrácení celé dotace, podle odst. 5.3 této Smlouvy.
- 5.7 Fond může po Podnikateli požadovat vrácení celé v souladu s touto Smlouvou vyplacené Podpory i tehdy, pokud ty části čestných prohlášení Podnikatele učiněných v souvislosti se žádostí o poskytnutí Podpory, které se vztahují k jinému datu, než k datu podání žádosti o poskytnutí Podpory, nebudou splněny. Ohledně povinnosti Podnikatele vrátit celou Podporu platí odstavec 5.3 obdobně.
- 5.8 Podnikatel souhlasí s tím, aby Banka poskytla Fondu:
- originál nebo úředně ověřenou kopii Smlouvy o úvěru, a to včetně všech jejích změn a doplňků,
  - informace o skutečnostech, které jakýmkoliv způsobem souvisejí s průběhem úvěrového vztahu (např. informace o saldu na úvěrovém účtu a o celkovém průběhu splácení úvěru poskytnutého Bankou Podnikateli na základě Smlouvy o úvěru, a to včetně sdělení výše splacené jistiny a výše Podnikatelem dle názoru Banky řádně a včas zaplacených úroků).

## **6. Smluvní pokuta a úrok z prodlení**

Podnikatel je povinen

- v případě porušení závazku uvedeného v odstavci 4.1. této Smlouvy nebo pokud se ukáže prohlášení Podnikatele uvedené v odstavci 4.1. této Smlouvy zcela nebo částečně nepravdivé zaplatit Fondu smluvní pokutu ve výši částky vypočtené jako součet částky 5.000,- Kč a částky odpovídající 5 % z částky, kterou Podnikatel použil v rozporu s prohlášením nebo závazkem uvedeným v odstavci 4.1. této Smlouvy (neúčelové čerpání úvěru), a to ve lhůtě určené Fondem ve vyúčtování smluvní pokuty a na bankovní účet Fondu v tomto vyúčtování uvedený;
- zaplatit Fondu smluvní úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení s platbou, ke které je povinen podle odstavce 3.5, 5.3, 5.4 a/nebo 5.7 této Smlouvy .



## 7. *Ukončení Smlouvy*

Fond může podle svého uvážení od této Smlouvy s okamžitou platností a účinností odstoupit, nastane-li některá ze skutečností podle odst. 2.5 a/nebo odst. 5.1 této Smlouvy a/nebo nebudou-li do 12 měsíců od podpisu této Smlouvy doručeny dokumenty uvedené v odst. 3.2 písm. b) a c) této Smlouvy. Strany sjednávají důsledky odstoupení Fondů od Smlouvy tak, že s výjimkou ujednání o smluvních sankcích (smluvní pokuty a úroku z prodlení) se na plnění, poskytnutá podle této Smlouvy hledí tak, jako by Smlouvy nikdy nebylo. Podnikatel je v takovém případě povinen vrátit vše, co na základě této Smlouvy od Fondu obdržel, a to včetně úroků stanovených Fondem v oznámení o odstoupení podle pravidel práva Evropského společenství.

## 8. *Závěrečná ustanovení*

- 8.1 Přílohou a nedílnou součástí této Smlouvy jsou následující přílohy:
- (a) Pokyny – příloha č. 1; a
  - (b) podnikatelský záměr Podnikatele – příloha č. 2.
- 8.2 Pro účely této Smlouvy se za doručenou považuje i písemná zásilka zaslaná straně na její adresu uvedenou v záhlaví této Smlouvy, nevyplyne-li z jejího doručeného písemného oznámení o změně adresy jinak, pokud se taková zásilka vrátí zpět odesilateli jakožto nedoručitelná či nevyzvednutá, a to i tehdy, pokud se adresát o takové zásilce nedozvěděl. Toto ustanovení se neaplikuje na doručování podle odstavce 4.3 této Smlouvy.
- 8.3 Podnikatel uzavřením této Smlouvy prohlašuje v souladu s ustanovením § 401 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, v platném znění, že prodlužuje promlčecí dobu veškerých práv vzniklých Fondu vůči němu z této Smlouvy nebo v souvislosti s touto Smlouvou na dobu 10 let od okamžiku, kdy taková promlčecí doba počne běžet poprvé.
- 8.4 Tato Smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními obchodního zákoníku.
- 8.5 Fond a Podnikatel společně prohlašují, že se před podpisem seznámili s obsahem Smlouvy, souhlasí s ním, tato Smlouva vyjadřuje jejich pravou, svobodnou vůli prostou jakéhokoli omylu a na jejich straně nejsou žádné překážky, které by bránily uzavření Smlouvy.
- 8.6 Tato Smlouva je vyhotovena a podepsána ve třech vyhotoveních s platností originálu,

z nichž po jednom vyhotovení obdrží Fond, Podnikatel a Banka.

8.7 Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma stranami.

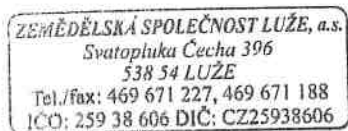
V CHRUUDIM/

dne 01.09.2010

V Praze dne 20.8.2010

.....  
Ing. Miroslav Krátký  
místopředseda představenstva

.....  
Ing. Martin Karban  
předseda představenstva



podnikatel: **Zemědělská společnost Luže, a.s.**

**Podpůrný a garanční rolnický  
a lesnický fond, a.s.**

12

## Podnikatelský záměr

### **Zemědělská společnost Luže, a.s.**

Se sídlem: Svatopluka Čecha 396, 538 54 Luže

Právní forma: Akciová společnost

IČ: 25938606, DIČ: CZ25938606

Existence společnosti se váže až do roku 2000, v tomto roce byla společnost zapsána v obchodním rejstříku. Nyní hospodaří na základě Osvědčení o zápisu do evidence zemědělského podnikatele evidovaného Městským úřadem Chrudim dne 23.8. 2004.

Od založení společnosti postupně rozšiřuje svoji výrobní základnu. K dnešnímu dni hospodaří na výměře cca 1.769 ha zemědělské půdy, z této výměry má převážnou část výměry a to 1.759 ha v dlouhodobém nájmu, který je zajištěn v převážné míře nájemními smlouvami s výpovědní lhůtou 15 let, při výši nájemného 2% z katastrální ceny pozemků.

Společnost podniká jak v rostlinné, tak v živočišné výrobě.

Na obhospodařované výměře jsou pěstovány komodity: pšenice, ječmen, řepka, kukuřice, na menších výměrách pak komodity: tritikále, oves, vojtěška, jetel, cukrovka, mák a hrách. Výměra trvale travních porostů o rozloze 190 ha je využívána pro produkci senáže, sena a pastvy skotu bez tržní produkce mléka.

Stavy zvířat k dnešnímu dni jsou 97 ks býků, 347 ks krav a 472 ks zvířat v kategorii telata, jalovice. Kromě chovu skotu se společnost věnuje také chovu prasat, jejichž stav je nyní 2 869Ks.

Společnost disponuje veškerým strojovým parkem, který je potřeba na základní zpracování a obhospodařování zemědělské půdy a na veškeré práce spojené s rostlinou a živočišnou výrobou. Tento strojový park je inovován a rozšiřován dle potřeby a dle finančních možností společnosti.

Nyní bylo rozhodnuto o pořízení staršího kolového traktoru a to:

- **Kolový traktor CASE IH MAGNUM 310 – použitý**

r.v.2008, výrobní číslo (VIN) : Z8RZ01066, cca 620 Mth



Jedná se o univerzální traktor, který nabízí výbavu a funkci obvyklou u velkých traktorů CASE IH. Tento traktor plně odpovídá svými parametry potřebám společnosti a zapadá do současného strojního vybavení. Zároveň plní i veškeré další požadavky na bezpečnost a hygienu při práci a na ochranu životního prostředí. Má také pozitivní vliv na ekonomiku i ekologii hospodaření.

Tento stroj bude zakoupen prostřednictvím investičního úvěru u Deutsche Leasing ČR, spol. s r.o., zároveň tímto žádám PGRLF a.s. o dotace úroků z tohoto úvěru – program ZEMĚDĚLEC, čerpání úvěru předpokládáme v průběhu měsíce června 2010.

Luže dne 6. května 2010



.....  
Ing. Miroslav Krátký  
místopředseda představenstva  
a ředitel společnosti

# Pokyny pro poskytování podpor Podpůrným a garančním rolnickým a lesnickým fondem, a.s.

Č.j. PGRLF, a.s.: 5030/08 ze dne 5.2.2008,  
ve znění dodatku č. 1 ze dne 10.3. 2009

## I. ZÁSADY poskytování finanční podpory u jednotlivých investičních programů

### A.1. Vymezení pojmů

- A.1.1. "Podporou"** se rozumí poskytnutí dotace části úroků z úvěru podnikatelským subjektům v oblasti zemědělství. Podpora se poskytne na podnikatelské záměry v rámci vyhlášených investičních Programů Podpůrného a garančního rolnického a lesnického fondu, a.s. (dále „Fond“) při splnění podmínek uvedených v těchto Pokynech pro poskytování podpor Podpůrným a garančním rolnickým a lesnickým fondem, a.s. (dále jen „Pokyny“).
- A.1.2. "Žadatelem"** nebo "**Příjemcem podpory**" může být osoba, která je zemědělským podnikatelem ve smyslu § 2 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a § 2e zákona č. 252/1997 Sb., o zemědělství, ve znění pozdějších předpisů, zejména zákona č. 85/2004 Sb.
- A.1.3. "Bankou"** se pro účely těchto Pokynů rozumí banka ve smyslu zákona č. 21/1992 Sb., o bankách, ve znění pozdějších předpisů, s níž Fond uzavřel smlouvu o zajištění některých činností spojených s poskytováním Podpor nebo smlouvu o spolupráci při naplňování programu Půda. Bankou se rozumí i spořitelna a úvěrové družstvo ve smyslu zákona č. 87/1995 Sb., o spořitelních a úvěrních družstvech, ve znění pozdějších předpisů, s nímž Fond uzavřel smlouvu o zajištění některých činností spojených s poskytováním Podpor nebo smlouvu o spolupráci při naplňování programu Půda.
- A.1.4. "Úvěrem"** se rozumí úvěr poskytnutý Žadatelem Bankou na podnikatelský záměr v rámci vyhlášených Programů Fondu. Úvěr může být poskytnut v českých korunách nebo v eurech.
- A.1.5. "Programem"** se rozumí soubor pravidel a specifických podmínek zahrnujících předmět a účel konkrétní Podpory poskytované Fondem, a který je jako Program označen v části C. Pokynů.
- A.1.6. "Zemědělskou výrobou"** se rozumí činnosti uvedené v § 2e odst. 3 zákona č. 252/1997 Sb., o zemědělství, ve znění pozdějších předpisů.
- A.1.7. "Malým a středním podnikem"** se rozumí podnik, který zaměstnává méně než 250 osob a s ročním obrátem méně než je korunový (Kč) ekvivalent částky 50 mil. eur nebo jehož bilanční suma roční rozvahy nepřesahuje korunový (Kč) ekvivalent částky 43 mil. eur.
- A.1.8. "Zemědělskou prvovýrobou"** se rozumí produkce výrobků spadajících do přílohy I Smlouvy o ES a to do úkonu, kterým začíná zpracování zemědělského produktu, jenž je definováno v bodě A.1.9. těchto Pokynů. Příloha I Smlouvy o ES je uvedena v těchto Pokynech pro poskytování podpor PGRLF, a.s. v části D.
- A.1.9. "Zpracováním zemědělského produktu"** se rozumí jakýkoli úkon na zemědělském produktu (tj. na produktu uvedeném v příloze I Smlouvy o ES), jehož výsledkem je produkt, který je rovněž zemědělským produktem, s výjimkou činností prováděných v zemědělském podniku, které jsou nezbytné pro přípravu živočišného nebo rostlinného produktu pro první prodej.
- A.1.10. "Výkladovým listem"** se rozumí Výkladový list k Pokynům pro poskytování podpor v rámci investičních programů Podpůrným a garančním rolnickým a lesnickým fondem, a.s.
- A.1.11. "Způsobilou investicí"** se rozumí hodnota pořízeného majetku, maximálně však do výše úvěru poskytnutého Bankou.
- A.1.12. "Hrubou mírou podpory"** se rozumí objem poskytnuté podpory.

### A.2. Výše Podpory

- A.2.1.** Procentní sazbu Podpory stanovuje Fond. O změnách informuje předem, a to na internetové adrese [www.pgrif.cz](http://www.pgrif.cz), prostřednictvím příslušných regionálních pracovišť Ministerstva zemědělství nebo prostřednictvím jiných Fondem k tomu určených subjektů. Podpora může být poskytována v různých sazbách pro jednotlivé Programy. Fond je oprávněn stanovit vyšší finančních prostředků pro jednotlivé Programy v rámci příslušného kalendářního roku.
- A.2.2.** Pro přiznání konkrétní výše Podpory je rozhodný den zaregistrování žádosti o poskytnutí Podpory na příslušném regionálním pracovišti Ministerstva zemědělství nebo na jiných Fondem k tomu určených subjektech.
- A.2.3.** Přiznaná sazba Podpory platí po celou dobu platnosti smlouvy o poskytnutí podpory s tím, že úrokové zatížení Příjemce podpory plynoucí z Úvěru musí činit minimálně 1%. Podpora bude v této souvislosti Fondem úměrně upravena.

### A.3. Podmínky pro získání Podpory

- A.3.1.** Jeden a týž Žadatel může být souběžně zapojen do několika Programů Fondu.
- A.3.2.** Na jeden podnikatelský záměr v rámci příslušného Programu může být poskytnuta Podpora pouze jednou.
- A.3.3.** U Žadatele musí v době podání žádosti tvořit příjmy ze zemědělské výroby, z činností v oblasti zpracování produkce ze zemědělské výroby, dotací z veřejných zdrojů a dalších plnění stanovených ve Výkladovém listu alespoň 25% celkových příjmů.
- A.3.4.** Na stejný podnikatelský záměr nesmí být Žadatelem poskytnuta dotace nebo příspěvek z rozpočtu kapitoly Ministerstva zemědělství, z jiných rozpočtových kapitol státního rozpočtu nebo státních fondů nebo Národního fondu či strukturálních fondů EU nebo Programu rozvoje venkova apod.
- A.3.5.** Podpora se neposkytuje na úvěry, které byly před datem registrace žádosti vyčerpány.
- A.3.6.** Podpora se neposkytuje na úvěry, které byly v době podání žádosti již splaceny.
- A.3.7.** Podpora se neposkytuje na kontokorentní a revolvingové úvěry a na úhradu závazků vyplývajících z leasingových smluv.
- A.3.8.** Příjemce podpory odpovídá za použití Úvěru, na který byla Podpora poskytnuta, v souladu s podnikatelským záměrem a příslušným Programem.
- A.3.9.** Příjemce podpory je povinen na vyžádání Fondu předložit i další dokumenty, které s předkládanou žádostí a poskytnutím Podpory souvisí.





Část D Pokynů PGRLF, a.s.  
Příloha I Smlouvy o ES podle článku 38 Smlouvy

Kapitola v Bruselské nomenklatuře	Produkt (surovina)
Kapitola 1	Živá zvířata
Kapitola 2	Maso a požitelné droby
Kapitola 3	Ryby, korýši a měkkýši
Kapitola 4	Mléko a mléčné výrobky; ptačí vejce; přírodní med
Kapitola 5	Střeva, měchýře a žaludky ze zvířat (jiných než ryb), celé a jejich části Produkty živočišného původu jinde neuvedené ani nezahnuté; mrtvá zvířata kapitol 1 nebo 3, nevhodná k lidské spotřebě
Kapitola 6	Živé rostliny a květinářské produkty
Kapitola 7	Jedlá zelenina, rostliny, kořeny a hlízy
Kapitola 8	Jedlé ovoce; slupky citrusových plodů a melounů
Kapitola 9	Káva, čaj, koření, kromě maté (číslo 09.03)
Kapitola 10	Obiloviny
Kapitola 11	Mlýnské výrobky; slad; škroby; lepek; inulin
Kapitola 12	Olejnata semena a olejnata plody; různá zrna a plody, průmyslové a léčivé rostliny; sláma a pícniny
Kapitola 13.03	Pektin
Kapitola 15.01	Vepřové sádlo a jiný lisovaný nebo tavený vepřový tuk; lisovaný nebo tavený drůbeží tuk
Kapitola 15.02	Hovězí, ovčí nebo kozí lůj, surový nebo tavený, též „premier jus“
Kapitola 15.03	Stearin z vepřového sádla, olein z vepřového sádla, oleostearin a oleomargarin, neemulgované, nespředené ani jinak neupravené
Kapitola 15.04	Tuky a oleje z ryb a z mořských savců, též rafinované
Kapitola 15.07	Ztužené rostlinné oleje, tekuté nebo pevné, surové, čištěné nebo rafinované
Kapitola 15.12	Tuky a oleje živočišné nebo rostlinné, hydrogenované, též rafinované, ale jinak neupravené
Kapitola 15.13	Margarin, umělé vepřové sádlo a jiné upravené potravinové tuky
Kapitola 15.17	Zbytky po zpracování živočišných tuků nebo živočišných nebo rostlinných vosků
Kapitola 16	Přípravky z masa, ryb, korýšů nebo měkkýšů
Kapitola 17.01	Řepný a třtinový cukr, v pevném stavu
Kapitola 17.02	Ostatní cukry; cukerné sirupy; umělý med (též smíšený s přírodním medem); karamel
Kapitola 17.03	Melasa, též odbarvená
Kapitola 17.05	Aromatizované nebo barvené cukry, sirupy a melasy (včetně vanilkového cukru nebo vanilínu), vyjma ovocných šťáv s přísadou cukru v jakémkoli poměru
Kapitola 18.01	Kakaové boby, též ve zlomcích, surové nebo pražené
Kapitola 18.02	Kakaové skořápky, slupky a ostatní kakaové odpady
Kapitola 20	Přípravky ze zeleniny, požitelných rostlin, ovoce nebo z jiných rostlin nebo částí rostlin
Kapitola 22.04	Hroznový mošt částečně zkvašený nebo hroznový mošt, jehož kvašení bylo zastaveno jinak než přidáním alkoholu
Kapitola 22.05	Víno z čerstvých hroznů; hroznový mošt z čerstvých hroznů, jehož kvašení bylo zastaveno přidáním alkoholu
Kapitola 22.07	Ostatní kvašené nápoje (jablečné, hruškové, medovina)
Kapitola 22.08	Ethylalkohol denaturovaný či nedenaturovaný, o jakémkoli obsahu alkoholu, získávaný ze zemědělských produktů
Kapitola 22.09	uvedených v příloze I Smlouvy, vyjma destilátů, likérů a jiných lihových nápojů a složených lihových přípravků (tzv. koncentrované extrakty) pro výrobu alkoholických nápojů
Kapitola 22.10	Stolní ocet a jeho náhražky
Kapitola 23	Zbytky a odpady v potravinářském průmyslu; připravené krmivo
Kapitola 24.01	Nezpracovaný tabák, tabákový odpad
Kapitola 45.01	Surový přírodní korek, korkový odpad; granulovaný nebo na prach rozemletý
Kapitola 54.01	Len surový, máčený, třený, vochlovaný nebo jinak zpracovaný, avšak nespředený, koudel a odpad (včetně rozvlákněného materiálu)
Kapitola 57.01	Pravé konopí (Cannabis sativa) surové, máčené, třené, vochlované nebo jinak zpracované, avšak nespředené, koudel a odpad (včetně rozvlákněného materiálu)